



Office of the Adequate Education Suruhanu
 126 Ricardo J. Bordallo Governor's Complex, Adelup
 P.O. Box 2950 Hagatna, Guam 96932



Telephone: (671) 475-9130 · Fax: (671) 477-4826
 Email: educationsuruhanu@guam.gov
 Web Address: www.guamlegislature.com

Dominic Terlaje
 Education Suruhanu

April 26, 2010

30-10-0382
 4/28/10
 9-
 AM 10:42
 WMM

To: Superintendent of Education
 From: Education Suruhanu
 Subject: JQ San Miguel Elementary School Inspection

Dear Dr. Bretania Underwood:

An inspection of the JQ San Miguel Elementary School campus occurred on April 21, 2010. The agencies that participated in the inspection were the Department of Public Health and Social Services (DPHSS), the Guam Environmental Protection Agency (GEPA), the Guam Fire Department (GFD), and our office. DPHSS issues a letter grade for the school building and cafeteria based on the number of demerits issued. However, GEPA and GFD do not issue letter grades but they do provide an inspection report identifying the discrepancies discovered.

P.L. 28-45 § 4 (12) (l) of the Adequate Public Education Act (the Act), requires Public Schools to provide a healthful, safe, and sanitary learning environment. However, the Act does not provide for a time frame to come into compliance for the noted discrepancies/violations. As such, GDOE should rectify such discrepancies/violations immediately. In addition, Title 10 G.C.A. Chapter 21 states that violations identified in a DPHSS inspection report must be corrected within a specific time frame. When an inspection yields a demerit score of 20 or less, all violations of two (2) or four (4) demerit points must be corrected within a period of time not to exceed 30 days. See 10 G.C.A. § 21107 (2) (a).

The school building received a letter grade ("A") with a demerit score of 6 and the cafeteria received a letter grade ("A") with a demerit score of 2, therefore, the two (2) and/or four (4) demerit point items listed in the respective DPHSS inspection reports must be corrected within 30 days from the date of the inspection. Although the inspection reports for GEPA and GFD do not indicate a time frame in which to correct the discrepancies, such discrepancies should be corrected immediately.

I strongly recommend that GDOE address all discrepancies/violations identified in the inspection reports and rectify them immediately in order to come into compliance with the various regulatory agency codes, with the various provisions of the Fourteen (14) Points of the Act, and/or with any other applicable laws or rules. Because not all the school's classrooms or school's facilities were inspected, GDOE is highly encouraged to assess all other classrooms and school facilities in order to identify any other discrepancies and perform the necessary corrective action.

Please submit to my office in writing, GDOE's plan to rectify each of the discrepancies/violations identified in any such inspection report, including but not limited to the measure taken or to be taken to rectify the discrepancy/violation and the date when such discrepancy/violation was rectified or would be rectified.

Respectfully submitted,


 Dominic Terlaje

Attachment: Inspection Report

cc:

Honorable Speaker, 30th Guam Legislature
 Billy Cruz, GDOE Facilities and Maintenance Manager (via email)

Chairman, GEPB (via email)
 JQ San Miguel Elementary School
 Principal (via email)

Government of Guam
Office of the Education Suruhanu (OES)
School Inspection Report

PUBLIC LAW 28-45: 14 POINTS COMPLIANCE

School Representative: Tricia Moylan, Principal Date and Time of Inspection: April 21, 2010 Weather Condition: Sunny and warm Student Population: 559 (Males: 303) (Females: 256)	Name of School: JQ San Miguel
The school building received a letter grade ("A") with a total of 6 demerits. The cafeteria received a letter grade ("B") with a total of 2 demerits.	

No.	Location	14 Point at issue (a-n)	Type of Citation (PH=DPHSS, F=Fire Dept, E=EPA, S=Suruhanu)	Date of Citation	D e m e r i t s	Description of Finding	Comments	Recommendations
	Campus	1	PH & S	4/21/10	2	Observed bare wood and paint peeling throughout school building.	P.L. 28-45 § 4 (12) (l) requires schools to provide a healthful, safe, and sanitary learning environment. The Department of Public Health and Social Services School Sanitary Code (the SSC) requires all walls and ceilings of to be made of material that is easily cleanable, light in color, kept clean, and in good repair.	Identify and paint all bare wood or un painted surfaces immediately in order to come into compliance with the law.
	Campus	1	PH & S	4/21/10	4	Observed two (2) water fountain coolers in disrepair.	P.L. 28-45 § 4 (12) (l) requires schools to provide a healthful, safe, and sanitary learning environment. The SSC requires all drinking fountains to be kept clean and maintained in good repair.	Repair and/or replace all drinking fountains in disrepair immediately in order to come into compliance with the law. If the school has an excess number of drinking fountains, any drinking fountains in disrepair may be removed provided the removal of any such fountains does affect the ratio of fountains for the school population. The ratio under the code is 1 fountain for every 75 students.
	Campus	1	F & S	4/21/10	N/A	Fire alarm system not operational.	P.L. 28-45 § 4 (12) (l) requires schools to provide a healthful, safe, and sanitary learning environment. Because the fire alarm system is not operational, GFD approved a Fire Watch Program that the school must implement and properly perform on a daily basis.	Repair, replace, or install an approved fire alarm system in the school immediately in order to come into compliance with the law. School administrators must ensure that
	Campus	1	F & S	4/21/10	N/A	Fire lane access must be maintained.	P.L. 28-45 § 4 (12) (l) requires schools to provide a healthful, safe, and sanitary learning environment. GFD requires all fire lanes to be accessible at all times for emergency responders.	Ensure that all fire lanes are made accessible at all times of the day.

Government of Guam
Office of the Education Suruhanu (OES)
School Inspection Report

PUBLIC LAW 28-45: 14 POINTS COMPLIANCE

School Representative: Tricia Moylan, Principal Date and Time of Inspection: April 21, 2010 Weather Condition: Sunny and warm Student Population: 559 (Males: 303) (Females: 256)	Name of School: JQ San Miguel
The school building received a letter grade ("A") with a total of 6 demerits. The cafeteria received a letter grade ("B") with a total of 2 demerits.	

No.	Location	14 Point at issue (a-n)	Type of Citation (PH=DPHSS, F=Fire Dept, E=EPA, S=Suruhanu)	Date of Citation	D e m e r i t s	Description of Finding	Comments	Recommendations
	Campus	I	F & S	4/21/10	N/A	Placement of fire extinguishers in each classroom	P.L. 28-45 § 4 (12) (l) requires schools to provide a healthful, safe, and sanitary learning environment. Providing fire extinguishers within certain classrooms may present an accessibility issue in the event the classroom with a fire extinguisher is not accessible during school hours.	According to the GFD representative participating in the inspections, Captain Muna, a fire extinguisher is required to be provided every 75 feet of travel distance. Fire extinguishers should be placed in hallways and/or other areas of the school and at the appropriate distances in order to ensure that a fire extinguisher is easily accessible at all times. If fire extinguishers will remain within the classroom, each classroom must be open and accessible at all times of the day. For any fire extinguisher placed within a classroom, proper fire extinguisher signage should be provided on the exterior of any such classroom in order to ensure quick identification of a fire extinguisher.
	Campus	I	F & S	4/21/10	N/A	Storage rooms not properly organized and storing of combustible material. <u>Note: Corrected on the spot.</u>	P.L. 28-45 § 4 (12) (l) requires schools to provide a healthful, safe, and sanitary learning environment.	Perform general house keeping within in each storage room. Combustible materials must be properly stored in approved cabinets with properly identification.
	Campus	I	F & S	4/21/10	N/A	Cafeteria fire extinguishers discharged. <u>Note: Corrected on the spot.</u>	P.L. 28-45 § 4 (12) (l) requires schools to provide a healthful, safe, and sanitary learning environment.	Replace all discharged fire extinguishers immediately. Monthly monitoring of fire extinguishers is required.
	Campus	I	F & S	4/21/10	N/A	Class II Stand Pipe (Hose Cabinets) with in various rooms not in good repair.	P.L. 28-45 § 4 (12) (l) requires schools to provide a healthful, safe, and sanitary learning environment. GFD requires such equipment to be repaired, serviced, certified, and maintained in good repair.	Repair and/or replace all Class II fire hose cabinet equipment immediately in order to come into compliance with the law. GDOE Safety Office should contact GFD immediately to determine whether or not such equipment is required before any funds are expended to repair such equipment.